

Prelim pages

 <https://doi.org/10.1075/cilt.126.prelim>

Pages i–iv of

Romani in Contact: The history, structure and sociology of a language

Edited by Yaron Matras

[*Current Issues in Linguistic Theory*, 126]

1995. xvii, 208 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



ROMANI IN CONTACT

**AMSTERDAM STUDIES IN THE THEORY AND
HISTORY OF LINGUISTIC SCIENCE**

General Editor

E. F. KONRAD KOERNER

(University of Ottawa)

Series IV - CURRENT ISSUES IN LINGUISTIC THEORY

Advisory Editorial Board

Henning Andersen (Los Angeles); Raimo Anttila (Los Angeles)
Thomas V. Gamkrelidze (Tbilisi); John E. Joseph (Hong Kong)
Hans-Heinrich Lieb (Berlin); Ernst Pulgram (Ann Arbor, Mich.)
E. Wyn Roberts (Vancouver, B.C.); Danny Steinberg (Tokyo)

Volume 126

Yaron Matras (ed.)

Romani in Contact

ROMANI IN CONTACT

THE HISTORY, STRUCTURE
AND SOCIOLOGY OF A LANGUAGE

Edited by

YARON MATRAS

University of Hamburg

JOHN BENJAMINS PUBLISHING COMPANY
AMSTERDAM/PHILADELPHIA



The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Romani in contact : the history, structure, and sociology of a language / edited by Yaron Matras.

p. cm. -- (Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science. Series IV, Current issues in linguistic theory, ISSN 0304-0763 ; v. 126)

Papers presented at a workshop held May 1993. Hamburg, Ger. and later named the 1st International Conference on Romani Linguistics.

Includes bibliographical references and index.

Contents: On typological changes and structural borrowing in the history of European Romani / Vít Bubeník -- On the migration and affiliation of the Dömba : Iranian words in Rom, Lom, and Dom Gypsy / Ian Hancock -- Plagiarism and lexical orphans in the European Romani lexicon / Anthony Grant -- Interdialectal interference in Romani / Norbert Boretzky -- Verb evidentials and their discourse function in Vlach Romani narratives / Yaron Matras -- Notes on the genesis of Caló and other Iberian Para-Romani varieties / Peter Bakker -- Romani lexical items in colloquial Romanian / Corinna Leschber -- Romani standardization and status in the Republic of Macedonia / Victor A. Friedman -- Trial and error in written Romani on the pages of Romani periodicals / Milena Hübschmannová.

1. Romany language--Congresses. 2. Languages in contact--Congresses. I. Matras, Yaron, 1963- . II. International Conference on Romani Linguistics (1st : 1993 : Hamburg, Germany) III. Series.

PK2896.R66 1995

491'.499--dc20

95-15437

ISBN 90 272 3629 1 (Eur.) / 1-55619-580-X (US) (alk. paper)

CIP

© Copyright 1995 - John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Co. • P.O.Box 75577 • 1070 AN Amsterdam • The Netherlands
John Benjamins North America • P.O.Box 27519 • Philadelphia PA 19118-0519 • USA